



SLOVENSKI STANDARD
SIST EN 60335-2-5:2015/A11:2020

01-februar-2020

Gospodinjski in podobni električni aparati - Varnost - 2-5. del: Posebne zahteve za pomivalne stroje - Dopolnilo A11

Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-5: Particular requirements for dishwashers

Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke - Teil 2-5: Besondere Anforderungen für Geschirrspülmaschinen

Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 2-5: Exigences particulières pour les lave-vaisselle

[SIST EN 60335-2-5:2015/A11:2020](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/aaa3f78c-2a8f-4e98-8518-c5b9e4825b6/sist-en-60335-2-5:2015/a11:2020)

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/aaa3f78c-2a8f-4e98-8518-](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/aaa3f78c-2a8f-4e98-8518-c5b9e4825b6/sist-en-60335-2-5:2015/a11:2020)

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 60335-2-5:2015/A11:2019

ICS:

13.120	Varnost na domu	Domestic safety
97.040.40	Pomivalni stroji	Dishwashers

SIST EN 60335-2-5:2015/A11:2020 **en**

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 60335-2-5:2015/A11:2020

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/aaa3f78c-2a8f-4e98-8518-c5beae4835b6/sist-en-60335-2-5-2015-a11-2020>

EUROPEAN STANDARD

EN 60335-2-5:2015/A11

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

December 2019

ICS 13.120; 97.040.40

English Version

Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-5: Particular requirements for dishwashers

Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité -
Partie 2-5: Exigences particulières pour les lave-vaisselle

Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und
ähnliche Zwecke - Teil 2-5: Besondere Anforderungen für
Geschirrspülmaschinen

This amendment A11 modifies the European Standard EN 60335-2-5:2015; it was approved by CENELEC on 2019-07-23. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this amendment the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

EN 60335-2-5:2015/A11:2019 (E)**European foreword**

This document (EN 60335-2-5:2015/A11:2019) has been prepared by CLC/TC 61 "Safety of household and similar electrical appliances".

The following dates are fixed:

- latest date by which this document has (dop) 2020-06-06
to be implemented at national level
by publication of an identical
national standard or by endorsement
- latest date by which the national (dow) 2022-12-06
standards conflicting with this
document have to be withdrawn

This amendment supplements or modifies the corresponding clauses of the standards below:

- EN 60335-1:2012+A11:2014+ A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019 (Part 1)
- EN 60335-2-5:2015 (Part 2)

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

For the relationship with EU Directive(s) see informative Annexes ZZA and ZZB, which are integral parts of this document.

This document has been prepared under a mandate given to CENELEC by the European Commission and the European Free Trade Association.

1 Modification to clause 22, "Construction"

Add the following new sub-clause:

22.Z101 Appliances shall be so designed that they prevent flooding as a result of:

- uncontrolled water flow to the appliance, or
- a blocked drain outlet.

NOTE For the purpose of this requirement, safety devices situated outside the appliance are also included, for example those incorporated in the inlet hose, provided that the devices are fixed to the appliance and cannot be replaced without the aid of a tool.

Compliance is checked by inspection and by the tests of 22.Z102 and 22.Z103.

The appliance is operated at rated voltage and under normal operation conditions, placed on a horizontal surface.

The outlet (drain hose) is arranged in accordance with the manufacturer's instructions. The hose height is to be the maximum permissible according to the manufacturer's instructions.

During the tests, not more than 0,5 l of water shall flow out from the appliance and the appliance shall show no trace of water on parts that could result in a failure of Clause 29.

22.Z102 *The appliance is started, the most severe programme being chosen. When the inlet valve is open the first time the valve is held in the open position. If more than one valve is provided, one valve at a time is held in the open position.*

If another part of the programme is considered to be more critical, the appliance is instead started at this part of the programme and when the valve opens, it is held in the open position.

The test is carried out for 8 h. However, the test is stopped if the appliance has shut off the water supply permanently or if more than 0,5 l of water has flown out from the appliance in another way than through the outlet.

NOTE If there is doubt which programme or which part of the programme is the most critical, it may be necessary to carry out additional tests.

22.Z103 *The appliance is started, the most severe programme being chosen. The outlet pipe of the appliance is blocked.*

If the appliance is not able to operate a complete programme cycle with the outlet blocked, the outlet is blocked at the most critical part of the programme.

The test is carried out for 8 h. However, the test is stopped if the appliance has shut off the water supply permanently and the drainage pump has stopped to operate or if more than 0,5 l of water has flown out from the appliance.

NOTE If there is doubt which programme or which part of the programme is the most critical, it may be necessary to carry out additional tests.

EN 60335-2-5:2015/A11:2019 (E)

Replace the annex ZC of part 2 by the following:

Annex ZC
(normative)

**Normative references to international publications
with their corresponding European publications**

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE 1 When an International Publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

NOTE 2 Up-to-date information on the latest versions of the European Standards listed in this annex is available here: www.cenelec.eu.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 60436	2015	Electric dishwashers for household use - Methods for measuring the performance	EN 60436 +	2019 +
			EN 50252	2008
ISO 1817	2015	Rubber, vulcanised or thermoplastic – Determination of the effect of liquids	-	-
ISO 4046-4	2016	Paper, board, pulps and related terms – vocabulary – part 4: paper and board grades and converted products	-	-

[SIST EN 60335-2-5:2015/A11:2020](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/aaa3f78c-2a8f-4e98-8518-c5beae4835b6/sist-en-60335-2-5-2015-a11-2020)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/aaa3f78c-2a8f-4e98-8518-c5beae4835b6/sist-en-60335-2-5-2015-a11-2020>

Replace the Annex ZZA in part 1 by the following:

Annex ZZA
(informative)

Relationship between this European Standard and the safety objectives of Directive 2014/35/EU [2014 OJ L96] aimed to be covered

This European Standard has been prepared under a Commission's standardization request relating to harmonized standards in the field of the Low Voltage Directive, M/511, to provide one voluntary means of conforming to safety objectives of Directive 2014/35/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonization of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment designed for use within certain voltage limits [2014 OJ L96].

Once this standard is cited in the Official Journal of the European Union under that Directive, compliance with the normative clauses of this standard given in Table ZZA.1 confers, within the limits of the scope of this standard, a presumption of conformity with the corresponding safety objectives of that Directive, and associated EFTA regulations.

Compliance with this Part 2 when used together with the Part 1 provides one means of conformity with the safety objectives.

Table ZZA.1 – Correspondence between this European Standard and Annex I of Directive 2014/35/EU [2014 OJ L96]

Safety objectives of Directive 2014/35/EU	Clause(s) / sub-clause(s) of this EN	Remarks/ Notes
1 a)	Clauses 4, 7	None
1 b)	Clauses 4, 7	None
1 c)	Clauses 4, 7	None
2 a)	Clauses 6, 7, 8, 9, 10, 11, 13, 14, 15, 16, 17, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31	None
2 b)	Clauses 6, 7, 8, 9, 10, 11, 13, 14, 15, 16, 17, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31	None
2 c)	Clauses 6, 7, 11, 15, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 24, 25, 30, 32	None
2 d)	Clauses 6, 7, 8, 9, 10, 11, 13, 14, 15, 16, 17, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31	None
3 a)	Clauses 6, 7, 11, 17, 18, 19, 20, 21, 22	None
3 b)	Clauses 7, 11, 15, 19, 22, 25, 32	None
3 c)	Clauses 6, 7, 9, 10, 11, 14, 17, 18, 19, 21, 22	None

WARNING 1 — Presumption of conformity stays valid only as long as a reference to this European Standard is maintained in the list published in the Official Journal of the European Union. Users of this standard should consult frequently the latest list published in the Official Journal of the European Union.

WARNING 2 — Other Union legislation may be applicable to the product(s) falling within the scope of this standard.

EN 60335-2-5:2015/A11:2019 (E)

Annex ZZB
(informative)

The Annex ZZB is not applicable

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 60335-2-5:2015/A11:2020
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/aaa3f78c-2a8f-4e98-8518-c5beae4835b6/sist-en-60335-2-5-2015-a11-2020>